



La Nueva Voz

The New Voice, a Bilingual (English/Spanish) Publication
Pomona's *only* community newspaper!

**FREE
GRATIS**

Thursday, May 23, 2013 www.lanuevavoz.net



New Cal State Chancellor Timothy White tells Cal Poly Pomona audience new Prop. 30 funding makes higher education look 'better going forward'

Recently appointed Cal State University Chancellor Dr. Timothy White told several hundred students and faculty members at Cal Poly University Pomona this month that while tuition will not increase this year or next, the 23-campus university system will have to go through an adjustment to ensure the best use of new resources available because of the approval by voters of last year's Proposition 30.

That measure, which will raise new state revenue through temporary increases in the state sales tax and the personal income tax on those who earn \$250,000 or more per year, was part of the 2012-13 state budget approved by state lawmakers.

"With resources come a higher expectation of accountability," White said. "Our task now with these re-

Chancellor... pg. 6



NEW CAL STATE CHANCELLOR TIMOTHY WHITE AT CAL POLY POMONA -- Newly appointed Cal State University Chancellor Dr. Timothy White makes a point during his appearance at Cal Poly University Pomona this month. White, who was appointed to the post last December, is continuing his tour of the 23-campus university system, the largest in the nation.

El futuro es brillante para la educación superior, dice nuevo rector de Universidad Estatal de California

El recién nombrado rector de Universidad Estatal de California, el Dr. Timothy White, le informó a cientos de estudiantes y a miembros de la facultad de la Universidad Cal Poly de Pomona que aunque el costo de matriculación no incrementará en este año ni en el siguiente, el sistema universitario tendrá que pasar por un ajuste para asegurar que los mejores recursos estén disponible gracias a la aprobación de la Proposición 30.

Esta medida, la cual incrementará nuevos ingresos estatales a través de impuestos de ventas e impuestos individuales para aquellos que ganan \$250,000 o más al año, forma parte del presupuesto estatal 2012-2013 aprobado por los legisladores estatales.

"Con estos recursos viene una mayor expectativa de responsabilidad," dijo White. "Nuestra labor ahora es demostrar como estamos usando estos recursos para recibir lo mejor de nuestro sistema universitario."

White dijo que actualmente el presupuesto es \$450 millones menos del nivel de 2007-2008 y tiene del 6 al 7 por ciento menos empleados, pero las tasas de estudiantes y graduados han subido al 8 por ciento.

White dio las gracias a los empleados de Cal Poly por su apoyo continuo durante momentos difíciles, diciendo que ellos han hecho un gran trabajo "gracias a su pasión por la educación."

Futuro brillante... pág. 6

Pomona Valley Democratic Club honors former Labor Secretary Hilda Solis with '2013 Civil Rights Legacy Award'

The Pomona Valley Democratic Club last week honored former U.S. Secretary of Labor Hilda Solis with its 2013 Civil Rights Legacy Award, recognizing her "grassroots efforts and civic activism required to make changes" in the American political system.

"She came from our community, she graduated from Cal Poly, her roots are in Pomona," said Arturo Jimenez, club president, adding that she has worked to promote positive change and diversity in the community and that she has "worked nationwide to achieve the American dream."

"I am happy to be home in the Pomona Valley" after working for the Obama administration, Solis said, **Legacy Award... pg. 3**



SOLIS HONORED BY DEMOCRATIC CLUB -- Former U.S. Secretary of Labor Hilda Solis, currently seeking Los Angeles County Supervisor Gloria Molina's seat after Molina terms out next year, received the Pomona Valley Democratic Club's "2013 Civil Rights Legacy Award" last week in Pomona. The award recognized her work to promote positive change and diversity in the community and nationwide to achieve the American dream. Pictured at the club's annual awards dinner are, from left, master of ceremonies Connie Leyva, President of the California Labor Federation and President of UFCW Local 1428; Solis; Democratic Club President Arturo Jimenez; Pomona City Councilmember Debra Martin; and California State Assembly candidate Manuel Saucedo.



SEVENTH ANNUAL POMONA BEAUTIFICATION DAY -- The entire city got into the act for the seventh annual "Pomona Beautification Day" this month, with 38 groups and nearly 1,900 individual volunteers from throughout the city cleaning up everything from streets and parks to back alleys. Co-chairs of the event were Nancy Matarrita of Pomona First Baptist Church and Pastor Rick DeBruyne of Lincoln Avenue Community Church. Pictured clearing out another trash bag of debris removed from an alley behind Columbia Avenue and Bradford Street are, from left, Melissa Chavez, a co-block captain in the Lincoln Park Neighborhood Watch Group, and Pomona City Councilmember Paula Lantz. Major sponsors for the event were Pomona's Fairplex, Pomona Valley Hospital Medical Center, the Volunteer Center of San Gabriel Valley and Starbucks. See additional beautification photos inside on page 17.



LAGUNA TECHNICAL COLLEGE

Providing high quality and effective skill-specific educational programs and supportive services that are vital to the needs and career success of its students!

Offering training for professional preschool teachers
"Learn to work in a childcare setting."

Celebrating our 10th Year Anniversary!

260 S. Garey Ave. Pomona, CA 91767

Tel: (909) 623-6800 • Fax: (909) 623-6114 • Email: info@LagunaTechCollege.com



Groundbreaking held for new 'world headquarters' manufacturing facility in Pomona

Groundbreaking was held in Pomona this month for the third phase of the 1.5 million square foot Mission 71 Business Park – the construction of the largest industrial building built in the San Gabriel Valley in the past three years.

Developer Craig Furniss, of Seventh Street Development, said the new 245,000 square foot corporate headquarters, manufacturing and warehouse building will be occupied by Kittrich Corp., a manufacturer of household products, which will relocate from La Mirada.

The new building on its 11-acre site, expected to be completed before the end of the year, will feature 26,000 square feet of office space, 41 dock positions and more.

“This western side of Pomona is really coming around,” he added.

Pomona Mayor Elliott Rothman welcomed Kittrich to Pomona “to bring this part of Pomona back to a manufacturing mode.”

“We thank you very much,” Rothman said, adding that Seventh Street Development put a lot into the development of Pomona.

Jesse Macias, chief financial officer for Kittrich, said the new building – which will house 250 employees – will serve as the company’s world headquarters. He said the 35-year-old company also oper-



GROUNDBREAKING FOR PHASE THREE OF MISSION 71 BUSINESS PARK -- Pictured is the architectural rendering for phase three of the Mission 71 Business Park on the western end of Pomona where construction is currently under way. Developers said the project is the largest industrial building built in the San Gabriel Valley in the past three years.

ates in Kentucky, Georgia and China with a total of about 400 employees.

Products include housewares, yard goods, stationery and writing instruments, window fashions, organic bath products and pest control products.

The building is being built on the former site of the General Dynamics Plant, which closed in 1996. When all phases of the development are completed, it is estimated that the project will provide more than 1,260 direct jobs plus an additional 350 construction jobs.

Private development of the former government-owned plant also is projected to create recurring annual revenues of \$2.2 million to the city, county and schools, and one-



MAKING IT OFFICIAL -- Officials toss a few shovels of dirt at a groundbreaking this month to make a 245,000 square foot corporate headquarters project official on Pomona's western side. The project, currently being developed on Mission Boulevard just east of State Route 71 by Seventh Street Development of Long Beach, will become the new home for Kittrich Corp., now located in La Mirada. It will house about 250 employees. Pictured, from left, are developer Craig Furniss of Seventh Street Development, Pomona City Councilmembers John Nolte and Debra Martin, Pomona Mayor Elliott Rothman, and Pomona City Councilmembers Paula Lantz and Ginna Escobar.

time revenues and private infrastructure of \$9.1 million.

In addition to the Kittrich building, the project’s third phase also will include buildings of 42,000, 51,000 and 114,000 square feet along Mission Boulevard just east of State Route 71. The buildings will be offered for sale or lease.

HBI Construction is general contractor and Ware Malcomb is the architect for the Kittrich project.

Seventh Street Development, headquartered in Long Beach, is a 10-year-old privately held firm specializing in Southern California industrial, office and mixed-use commercial projects.

DPOA opposes 'Homeless Person's Bill of Rights' based on impact on businesses

Pomona’s Downtown Pomona Owners Association (DPOA) has announced its opposition to AB 5, known as the “Homeless Person’s Bill of Rights and Fairness Act,” based on concerns the measure would prevent business owners from removing homeless individuals who impede daily business activities.

The measure, authored by Assemblymember Tom Ammiano (D-San Francisco) and currently in committee in the Assembly, would amend areas of the California Civil and Government Codes to “create a new protected class of individuals and confer them with a wide variety of rights,” DPOA Executive Director Larry Egan said in an e-mail.

He said homeless individuals under the proposed law would have the right to access and occupy virtually any public area in the state, including sidewalks, parks, bus stops and plazas on downtown areas, shopping centers and even foyers of office buildings.

Egan said the bill would prohibit property owners and managers, business owners and security contractors from removal of tents and searching bags. The measure would also require cities to provide sanitation facilities, restrooms and showers.

He said the measure has already been opposed by the Pomona City Council, the Sacramento Bee and the Los Angeles Times.

Egan urged business and property owners in Pomona to contact their legislators to oppose the measure.

**Seguro de Auto.
Seguro de Casa.
Seguro de Vida.
Seguro que vas a ahorrar**

Jason Joseph Cortez, Agent
Insurance Lic#: 0H60591
1351 S Garey Avenue
Pomona, CA 91766
Bus: 909-865-3333

Déjame explicarte cómo y cuánto puedes ahorrar al combinar tus diferentes pólizas de seguro con State Farm®.

**MEJORA TU ESTADO.
LLÁMAME HOY.**



1104041

Las pólizas, formularios y notificaciones de State Farm® están escritos en inglés. State Farm Mutual Automobile Company, State Farm Indemnity Company, Bloomington, IL.



Hot Summer Deals

Our complete Summer package includes a Wellness Exam PLUS a frame and single vision impact resistant polycarbonate lenses starting at ONLY \$93.

Nuestro paquete de Verano incluye un examen general de la vista, MAS un marco de vision sencilla con material policarbonato que es resistente a impacto empezando por SOLO \$93

We accept most vision insurance plans and Saturday appointments available. Please visit us at www.visionsource-pomonaoptometry.com and on Facebook.

only at
All Eyes Optometry

1035 S Garey Ave Pomona, Ca 91766

(909) 623-6766

**Do you have a news story?
We want to hear from you or your organization.**

Send your news tips to:
reneebarbee7@gmail.com

Legacy Award... from pg 1

adding that she lived here as a student.

Solis is currently seeking the Los Angeles County Board of Supervisors seat currently occupied by Supervisor Gloria Molina in the 2014 election. Molina, who will be termed out of office, represents eastern Los Angeles County on the board. Solis stepped down as Secretary of Labor in January after serving President Obama for four years. She was the first Hispanic woman to serve in the U.S. Cabinet, where she focused on workplace safety issues and on strengthening compliance with wage and hour laws.

She had previously served in Congress, was the first Hispanic woman to serve in the California Senate and served in the California Assembly.

Solis was raised in La Puente by immigrant parents from Nicaragua and Mexico.

When she stepped down from her Cabinet post earlier this year, Obama called her "a tireless champion for working families" whose efforts have "helped train workers for the jobs of the future, protect workers' health and safety and put millions of Americans back to work."

Solis told La Nueva Voz at the Pomona Valley Democratic Club event at the Ebell Museum of His-

tory in Pomona that her role now will be to listen to the needs of the people and to "put Pomona on the map."

"We're all interconnected," she said. "I'm not a stranger."

The Ambassador Nathaniel and Elizabeth Davis Civil Rights Legacy Award, the highest accolade bestowed by the Pomona Valley Democratic Club, "was created with the distinct purpose of honoring individuals in the Pomona Valley region that have come to embody not just our Democratic values and principles, but have inspired us through their hard work, personal courage and great sacrifice to achieve a more perfect union," according to a club news release.

Former U.S. Ambassador Nathaniel Davis and his wife Elizabeth moved to California in 1983 after years of diplomatic service with the U.S. State Department. The late Nathaniel Davis became a professor of international relations at Harvey Mudd College in Claremont.

Among his many civil rights credits, he served as a captain of marshals at the Martin Luther King Jr. March on Washington, serving just below the podium where King and others spoke that day.

The two were members of the Pomona Valley Democratic Club from the time it was founded.

Three Pomona police officers receive promotions

Three Pomona police officers have been promoted into leadership positions within the department, according to a police news release.

Corporal Brian Hagerty, who was promoted to Sergeant, has 17 years of law enforcement experience, seven of which were with the Los Angeles Police Department. He worked in patrol, vice, the detective bureau and the gang unit in

protective bureau working property crimes in the southeast quadrant of Pomona for his first assignment.

Officer Richard Martinez, who was promoted to Corporal, has been with the Pomona Police Department for 15 years, working in patrol, in the gang violence suppression unit, the neighborhood enforcement team and the major narcotics unit.



Sergeant Brian Hagerty

Corporal's degree from Azusa Pacific University, will return to the patrol bureau for his first assignment as Sergeant.

Officer Ronald Ramirez, who was promoted to Detective, has served in law enforcement for 22 years, working in patrol and in the department's youth services unit. He is also a K9 team instructor, a missing persons instructor and a member of the department's crisis negotiations team.



Detective Ronald Ramirez

Martinez, who received a bachelor's degree in criminal justice from Cal State University Fullerton, will be assigned to the patrol bureau for his first assignment as a Corporal.



Corporal Richard Martinez

Los Angeles. In Pomona, he has served in patrol, on the major crimes task force and in community programs.

Hagerty, who received a bache-

He received a bachelor's degree in public administration from Cal State University Dominguez Hills. Ramirez will be assigned to the de-



BREAKFAST OPTIMIST ORATORICAL CONTEST WINNERS -- Winners of the Pomona Breakfast Optimist Club's Senior Division Oratorical Contest are, from left, Ariana Albiar, 15, girls' second place, a sophomore at Pomona Catholic; Sabrina Sy, 12, girls' first place, a seventh grader at Monterey Highlands Middle School in Monterey Park; Paul Yeh, 12, boys' second place, a seventh grader at Monterey Highlands; and Bennett Martin, 17, boys' first place, a senior at Pomona's School of Arts and Enterprise. Martin plans to attend UC Berkeley in the fall. At rear is contest chair Vernon Price. Topic this year was "Why my voice is important."

Pomona Eagles sponsor casino bus trip fundraiser

The Pomona Eagles are sponsoring a casino bus trip to Harrah's Rincon San Diego North as a fundraiser next month.

The trip, scheduled for June 23, will benefit the Pomona Valley Special Olympics.

Included will be raffles, games, drinks and more for a cost of only \$15.

For more information or to sign up, contact the bartenders at the Pomona Eagles, 954 W. Mission Blvd., Pomona, or contact Gina Ziegenbein at (909) 838-1330.

Feeding the Hungry and Sheltering the Homeless since 1968

Need food assistance?

Inland Valley Hope Partners Beta Food Program Center can help!

Inland Valley
HOPE PARTNERS

Beta has been in Pomona for more than 30 years (at Sacred Heart Church) and is now located at **209 W. Pearl Street**, on the grounds of Pomona First Baptist Church.

Clients can receive basic staple foods, CalFresh services and more. Open Mon-Thurs 9:00-3:00. We also operate a Certified Farmers Market every Saturday 7:30-11:30 in the parking lot at Beta.

Call (909) 622-7278 for more information.

¿Necesita ayuda alimenticia?

Inland Valley Hope Partners Beta Food Program Center le puede ayudar!

Beta ha estado en Pomona por más de 30 años (en las instalaciones de la Iglesia del Sagrado Corazón), y ahora estamos ubicados en el **209 al oeste de la Calle Pearl**, en las instalaciones de la Primera Iglesia Bautista de Pomona.

Los clientes pueden recibir alimentos básicos, servicios de CalFresh y más. Abierto de Lun-Juev de 9:00 am a 3:00 pm. También administramos un Farmers Market cada Sábado de 7:30 am a 11:30 am en el estacionamiento.

Llame al (909) 622-7278 para más información.



GOING TO COLLEGE! -- Bright Prospect students in "crew two" (there were nine small group "crews" altogether) provide support to each other as they announce to friends, family and each other their college plans for the fall during Pomona High School's Bright Prospect College Decision Day ceremony this month. Bright Prospect's 234 seniors in all five area high schools have been accepted to more than 60 colleges including private colleges and universities such as Stanford, Harvard, Princeton, Dartmouth, Brown and Williams as well as the University of California and Cal State University campuses. Pictured, standing at left, are Yolimar Magana and Jose Romero. Others, from left, are Melissa Quezada, Cynthia Cortes, Gabriela Flores, Maria Rodriguez and, speaking, Brenda Sanchez. Bright Prospect, a Pomona-based non-profit, teaches college readiness and life skills to students beginning as early as in their sophomore year.

'I CAN'T BELIEVE I MADE IT!' -- Bright Prospect student Gabriela Flores, pictured, a member of the second "crew" of Pomona High School seniors announcing their plans to go to college, announced this month she plans to attend UC Santa Barbara in the fall during this month's "College Decision Day 2013." She thanked Bright Prospect and her family for making it possible. Maria Rodriguez announced she's heading for UC Riverside, and Cynthia Cortes said "I can't believe I made it into college." She decided only the day before the ceremony to go to Cal Poly Pomona in the fall. Students at five area high schools -- including Pomona, Ganesh and Garey in Pomona -- conducted their "Decision Day" programs this year. Pomona High School's group of 58 Bright Prospect students going on to college was the largest group for one year for any high school in the history of Bright Prospect. Bright Prospect, a college access and success program working with 1,500 area students, celebrated its 10-year anniversary in March.



NATIONAL DAY OF PRAYER -- The National Day of Prayer, an annual observance held on the first Thursday of May every year as designated by Congress, was led this month in Pomona by Pastor Rick DeBruyne of Pomona's Lincoln Avenue Community Church. "Our city is in your hands and we know that we can't do it all," DeBruyne said as he prayed for the city's leaders, police officers and school district officials. And on recent violence in the city, he said "we need to stay the course -- there may need to be some adjustments." Pictured, from left, are Sham Rambaran, pastor of global impact ministry at Pomona First Baptist Church; DeBruyne; community volunteer Anne Henderson; and Mayor Elliott Rothman.



DANCERS MARK 'DENIM DAY' IN POMONA -- Dancers in the Pomona Civic Center plaza dance the "Payaso de Rodeo" (Rodeo Clowns) dance during national "Denim Day" activities in Pomona last month. Pictured, front row, in their "Denim Day" volunteer t-shirts are, from left, Krystal Romero, 12, a student at Lake Center Middle School in Whittier, and Naomi Romero, 17, a student at California High School in Whittier. The second annual Denim Day and Anti-Violence Community Event in Pomona was sponsored by Project Sister Family Services to raise awareness about rape and sexual assault. The name of the national event was based on a 1998 Italian Supreme Court ruling in which a 16-year-old female's sexual assault was overturned because the victim wore tight jeans.



CINCO DE MAYO -- Residents of Pomona, Claremont and beyond turned to Casa de Salsa in Claremont "Where the Fiesta Never Ends!" to celebrate Cinco de Mayo this year. It was a perfect time for owners Judy and Roberto Flores to introduce their newest bartender Neal Graham on his second day on the job (but he's a long time family friend and has worked in the area for years). And after a brief test of Neal's abilities, La Nueva Voz decided he's going to do just fine. Pictured behind the bar keeping up with the Cinco de Mayo rush are, from left, Graham, Javier Virgen, also a bartender and Judy's brother, and owner Judy Flores.

La Nueva Voz

The Inland Empire's Leading Bilingual Newspaper

A division of South Coast Media Services
Providing media relations services since 1983

www.lanuevavoz.net • P.O. Box 1117 • Pomona, CA 91769

Publisher: Jeff Schenkel

Tel: (909) 224-0244 • jeffschenkel@verizon.net

Director of Advertising: Renee Barbee

(909) 762-1446 • reneebarbee7@gmail.com

Layout and Design/Translations: Dora Cruz

lanuevavozeditorial@verizon.net

All major credit cards accepted!



Alta Loma Allstate office hosting annual Inland Valley Hope Partners food drive

Jason and Shelley Van Noy of Allstate in Alta Loma are hosting their third annual food drive throughout the month of May to benefit the clients of Inland Valley Hope Partners' four food pantries.

To date, the Allstate office has raised more than 3,000 pounds of food.

Donations are being accepted at the office, located at 7168 Archibald Ave., Suite 280, Alta Loma, or contact the office at (909) 989-0733.

For more information on Inland Valley Hope Partners or to host a food drive, contact Fran Robertson at (909) 622-3806, ext. 231.



Photo by Renee Barbee

STEAM POWERED FARM TRACTOR -- If you couldn't tell the tractor was steam-powered from the wood in the fire box or the smoke coming out of the smoke stack, there was no doubt left when they blew the whistle! Pictured fiddling with the tractor at this month's tractor and car show at the Cal Poly University Pomona Farm Store's annual Strawberry Festival are Francis Rowlands, owner of the tractor, and Giles Rowlands, both of the Western Antique Power Association of Southern California. Their group includes about 125 members, many of them in Pomona and surrounding communities. The steam-powered tractor, actually a half scale working reproduction of the "real thing," originally was built in 1906 by Reeves & Co. in Columbus, Indiana, and was used in the logging industry and in other applications.

'PLEASE, DADDY, JUST ONE MORE TIME AROUND?' -- Cassidy Melvin, 5, of Banning, at left, and Jayden Morgan, 8, of Lake Forest, pose for La Nueva Voz during a tractor ride around the pumpkin patch at Cal Poly University Pomona during this month's tractor and car show at the Cal Poly Farm Store's annual

Strawberry Festival. Operating the tractor is Jayden's dad, Josh Morgan, of Grand Pacific Roofing in Buena Park. The annual Strawberry Festival included horse rides, strawberry picking, a petting zoo, a farmer's market, food, entertainment and more.



CITY OF POMONA / UNIVERSITY OF LA VERNE ECONOMIC DEVELOPMENT SEMINAR -- Administrators and faculty from the University of La Verne joined with Pomona city, schools and chamber officials this month at Western University of Health Sciences to take a look at what the groups can do together to help boost business and economic activity. Representatives of DeVry University and Cal Poly Pomona also were on hand. Pictured during a break-out group discussion is Pomona City Manager Linda Lowry, at right, making a point. From left are Pomona Unified School District Deputy Supt. for Instructional Services Stephanie Baker; Western University of Health Sciences Executive Director of Facilities Todd Clark; University of La Verne Public Administration Associate Professor Marcia Godwin; and Lowry. One project Lowry proposed was a series of handbooks for developers and others that would outline a simplified process of working a project through the city's approval requirements. University of La Verne officials said the project could easily be adapted to a class project for students. Lowry said the city has lost 42 percent of its managers in the last four years due to budget reductions. She added that the city council is no longer "hunting" for retail sales for sales tax revenue but is more focused on job creation.

Pomona Police Department announces crime prevention poster contest winners

Winners of the Pomona Police Department crime prevention poster contest have been announced with winners receiving everything from movie tickets to ice cream.

More than 100 students submitted entries. The drawings were on display at this month's open house at the police department.

Grand prize winner is Marky Tobon, a fifth grader at Washington Elementary School. For his prize, he will be picked up at home in a police patrol car and taken to school. He will also receive a goody bag.

First place went to Alex Lopez, a third grader at Lincoln Elementary School. He will receive free movie tickets.

Second place went to Nautika Chico, a fifth grader at Washington Elementary School, receiving a gift certificate to In-N-Out.

Third place went to Jessie Guzman, a second grader at Roosevelt Elementary School, receiving a gift certificate for free ice cream at Rite Aid.

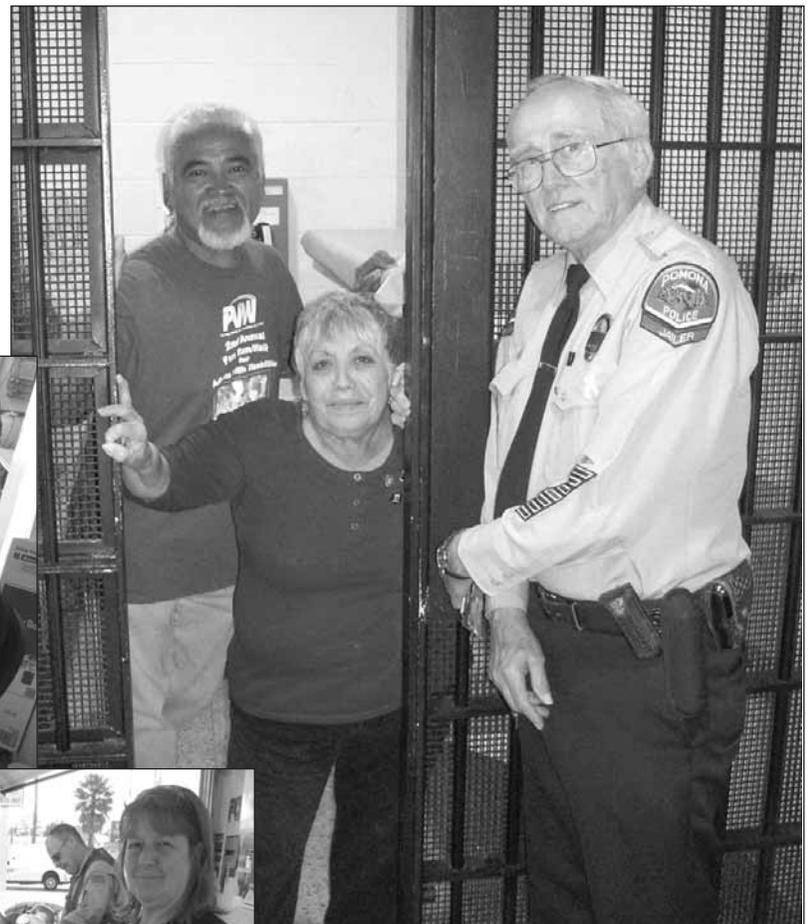
Honorable mentions went to Gerardo Nunez and Hailey Chavez, both fifth graders at Washington Elementary School. Both received McDonalds gift certificates.

Theme of the contest was "My Pomona Police Department and Me." It was open to grades one through five.



POMONA'S OWN CSI TEAM AT WORK -- Tony Nguyen, at right, one of Pomona's crime scene investigators, shows how he dusts for fingerprints during this month's Pomona Police Department open house as Jocelyne Orendain, 11, a student at Marshall Middle School, at far left, looks on. Sonia Carrigan, of the police department's crime prevention office, said nearly 1,000 kids were lined up to tour the police department when the doors opened at 9 a.m. She added that more than 100 students submitted entries in the department's poster contest which was part of the event. Crime prevention Sgt. Vince Terrell said nearly 2,000 visitors attended the open house throughout the day. The event was held in recognition of National Law Enforcement Month.

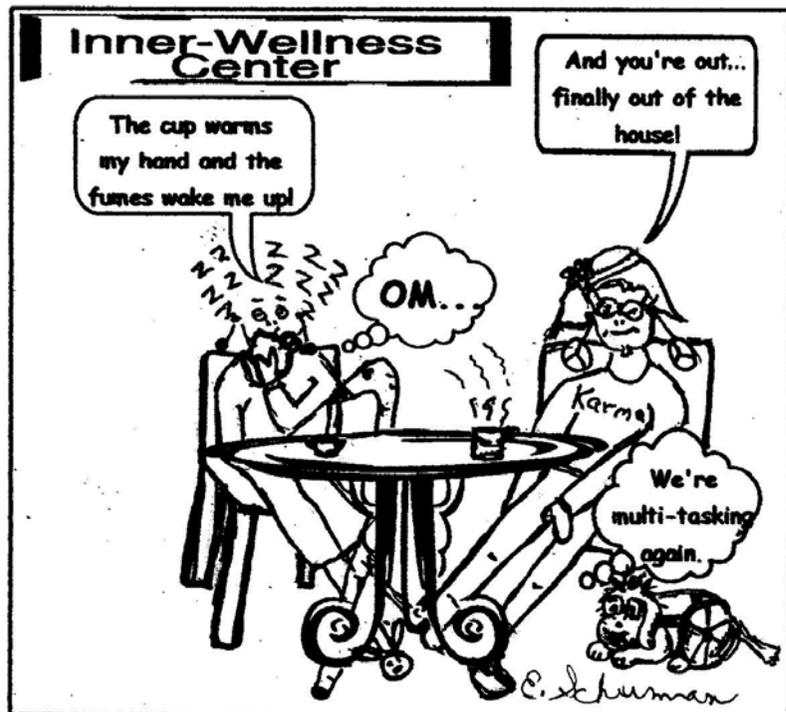
POMONA POLICE OPEN HOUSE HAD SOMETHING FOR ALL AGES -- Visitors to the Pomona Police Department annual open house this month take their turn at spinning the wheel for prizes. Exhibits outside included everything from the department's mobile command post and SWAT team equipment, while exhibits inside included everything from the jail to the chief's office. Pictured, from left, are Martha Medel, of Pomona, her kids Emily Medel, 4, and Louis, 2, and police department volunteer Beverly Gregg.



RELAY FOR LIFE IN TROUBLE? -- No, it just happened that La Nueva Voz was able to catch this year's Relay for Life organizers checking out the inside of a jail cell during this month's Pomona Police Department open house. Pictured, from left, are Rick Elias, a member of the Relay for Life Committee, and Virginia Madrigal, Relay for Life committee chairperson, who are working on next month's Pomona Relay for Life to raise funds for cancer research, and Pomona jailer and amateur photographer Walt Barkley, with his key in the door. Barkley is often seen around town with the "old school" police cruiser owned by the Pomona Police Officers' Association. Madrigal, also president of the Pomona Police Community Engagement Group, worked the organization's booth during the open house. (Editor's note: Teams are still organizing and registration and fundraising is under way for this year's Relay for Life of Pomona, to be held June 22-23 at Pomona's Fairplex. The event, sponsored by the American Cancer Society, raises both funds and awareness to combat cancer. For more information, contact Madrigal at (909) 627-4450 or by e-mail at madrig502@verizon.net.)

HOPE & HURDLES

By Evy Schuman



EDITOR'S NOTE: "Hope & Hurdles," a new feature appearing in La Nueva Voz, was created by artist Evy Schuman as an attempt to "poke fun" at the little things that trouble us all from time to time. Evy, who is also a published writer on the subject, created the cartoon series to show her work at a creative writing class she co-facilitates at Pomona's Tri-City Wellness Center.

Your Insert Here!

Ask about our low rates for inserting your pre-printed ad, flier or menu in La Nueva Voz.

Call Renee at (909) 762-1446 today!

ART'S

AUTO BODY AND PAINT SHOP

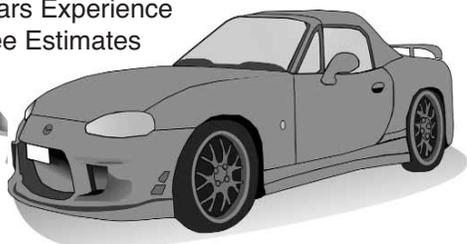
351 S. Reservoir St., Pomona, CA 91766

Quality is not expensive... it's priceless!

27 years Experience
Free Estimates

Deductible
Financing Available!
See manager
for details.

We offer discounts
for military, seniors
and students!



27 Años de Experiencia
Presupuestos Gratis

Specializing in the repair of all foreign and domestic vehicles

Especialistas en reparaciones de carros domésticos e importados

- Expert Color Matching
- Restorations
- Plastic Bodies
- Urethane
- Fiberglass Repairs
- Bumper Repairs
- Major Frame and Unibody Repairs
- Minor to Major Collisions
- Free Towing w/Service
- Free 2-Day Car Rental
- Free Pickup and Deliver
- All Work Guaranteed
- Ask Manager for Details

- Expertos en color
- Restauraciones
- Partes de plástico
- Uretano
- Reparación de Fibra de Vidrio
- Reparación de Defensas
- Reparación Mayor de Carrocería
- Todo Tipo de Colisión
- Servicio de Grua Gratis
- Renta de Auto Gratis (2 días)
- Recojemos y Entregamos Gratis
- Trabajo Garantizado

Phone: 909-620-5464

Free 24-hour towing with repair. Call 909 623 1487

sources is show we use this to get more out of the university system.

He said the system's budget today is \$450 million below 2007-2008 levels and has six to seven percent fewer employees but thousands more students and graduation rates up eight percent.

White thanked Cal Poly employees for their continued service during difficult times, adding that they have done a great job "because of your passion."

He added that Cal Poly has a strong and robust student body and faculty, all of which is vital to the way a great university functions.

White said he disagreed strongly with those who say the Cal State system is too expensive, and said higher education should look "a little better going forward."

Labeling himself both an optimist and a realist, he said funding of the university system today is 50 percent state and 50 percent student, adding that this breakdown may never go back.

He said this increases the need for philanthropy, adding that proposals for the "privatization of California schools is for many a third rail."

He said more public-private part-

White agregó que Cal Poly lleva consigo un fuerte y robusto equipo de estudiantes y personal, lo cual es vital para la buena función de una universidad.

White también mencionó que está en grande desacuerdo con aquellos que dicen que el sistema de la universidad estatal es muy costosa, y dijo que la educación avanzada será mejor en el futuro.

Calificándose él mismo como optimista y también como realista, White dijo que los fondos del sistema universitario actualmente es 50 por ciento estatal y 50 por ciento estudiantil, agregando que este desglose podría nunca cambiar.

Advertise in La Nueva Voz

Reasonable rates.
Reach 30,000 readers in and around Pomona

"We do it all!"

Call
(909)
762-1446

Chancellor... from pg. 1

nerships would better preserve the public nature of the institution, pointing to examples at Cal Poly on the edge of campus in which Southern California Edison facilities in Cal Poly's Innovation Village work closely with the university.

White said that to rely only on state resources would result in both mediocrity and an educational system that would be accessible to fewer students.

Asked by an audience member about a 130 percent increase in positions in administration compared to only a three percent increase in faculty and a 30 percent increase in students, White said percentages alone do not tell the entire story and that it is important that the university system continues to add value to the students.

He added that until his appointment last December, he had been on a college campus since entering school in the fall of 1966, and that he wants to ensure that as many resources as possible make their way to the campuses.

"There have to be good administrators in order to enable the academic life," he said. "When there is incapable leadership on a campus

the cost of that is long lived."

Asked by an employee union representative about his position on developing an anti-bullying program for staff, he said "bullying in the work place has no place," although it is still too early in his administration for him to determine if a system-wide policy is needed.

He added that his answer would be the same for sexual harassment policies and others, "but I respect your point."

And asked by an apparent transgender male student where he stands on providing transgender hormones and surgery for students, White received applause when he said the university is "all inclusive."

White, the seventh chancellor of the Cal State system, serves as the chief executive officer of the country's largest senior system of public higher education. He oversees 44,000 faculty and staff members and serves 427,000 students on 23 campuses, including Cal Poly University Pomona, and seven off-campus centers.

He formerly served as chancellor of UC Riverside, where he also served as a professor of biology and biomedical sciences.

Futuro brillante... de la pág. 1

White también mencionó que las asociaciones privadas y públicas podrían preservar mejor al carácter público de la institución, señalando como ejemplo los establecimientos de la compañía Edison ubicado en la Aldea Innovadora dentro de los campos de Cal Poly, y quienes colaboran cercanamente con la universidad.

White dijo que confiarse solamente en recursos estatales podría resultar en sistemas educacionales mediocres y que serían accesibles a menos estudiantes.

Al ser cuestionado por un miembro de la audiencia sobre el incremento del 130 por ciento en posiciones administrativas comparado con solamente el 3 por ciento de incremento de facultad y el 3 por ciento de incremento en estudiantes, White contestó que los porcentajes en si no describen la historia entera y que es importante que el sistema universitario continúe añadiendo valor hacia los estudiantes.

White dijo que no ha dejado de pisar campos universitarios desde que él mismo fue estudiante de tal en el año 1966. Él desea asegurarse que todos los recursos necesarios estén disponibles en las universidades.

"Deben de haber buenos administradores para habilitar la vida académica," dijo White. "Cuando existe liderazgo incapacitado en los

campos de universidad, se paga un gran precio."

Cuando un representante de la unión de empleados le preguntó sobre su posición en el desarrollo de un programa contra el acoso (bullying), White contestó que "el acoso no tiene lugar en el trabajo," aunque aun es muy nueva su administración para que él determine si es necesaria una póliza a nivel estatal.

White dijo que la respuesta sería la misma que las de acoso sexual y otros temas de esta naturaleza.

Cuando un joven estudiante aparentemente transexual le hizo la pregunta sobre su posición en proveer hormonas y cirugía para estudiantes que desean cambiar su sexo, White recibió aplausos cuando contestó que la universidad era "toda inclusiva."

White, el séptimo rector del sistema de Universidad Estatal de California, funge como jefe ejecutivo del más grande sistema de educación superior. Él supervisa a 44,000 personal y facultad y sirve a 427,000 estudiantes en 23 campos universitarios incluyendo la Universidad Cal Poly de Pomona y siete centros fuera de la universidad.

Anteriormente, White sirvió como rector de la Universidad de California en Riverside, donde también fungió como profesor de biología y ciencia biomédicas.



DANCERS TAKE THE STAGE AT ST. JOE'S SPRING FLING -- Some of the dancers from Dance 'n' Escape Dance Co. in Chino are dressed and ready to take to the stage in front of the "Giant Wheel" at last month's three-day St. Joseph Church Annual "Spring Fling" Festival in Pomona. Ballet students at the school range in age from two to 15. Pictured at left rear is instructor and school owner Elina Sarai Avina. For more information, visit the dance school on Facebook at dancenesapedanceco.

SCHOOL OF ARTS AND ENTERPRISE ALUMNA -- Adriana Cano, 20, a student at Cal State University Fullerton and a graduate of Pomona's School of Arts and Enterprise, works on part of a stage backdrop at Pomona's St. Joseph Church "Spring Fling" last month. The backdrop -- which Cano painted throughout the three-day festival -- was used in this month's presentation by St. Joseph third graders of William Shakespeare's *Midsummer Night's Dream*, directed by teacher Judene Branigan. Cano attended St. Joseph's for nine years.



Photo courtesy of Marco Argote



THE BOYS ARE BACK IN TOWN! -- Male models at last month's Quinceanera, Bridal and Suite 16 Expo at Pacific Palms head back to the dressing room after their appearance on stage in a fashion show showcasing the latest in formal event wear. At one point, the boys walked into the audience of several hundred to grab girls for their dance partners on the stage. Show promoter John Ventura said the event this year was the largest ever with 77 vendors and more than 2,500 visitors. Ventura said he hopes to bring the show to Pomona next year. For more information, visit the web site at www.quinceanerabridalexpos.com.

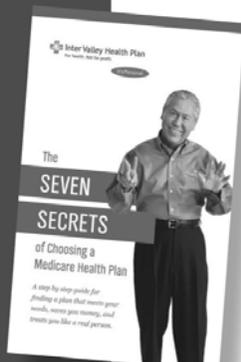
CELEBRATING IN STYLE -- If there was any remaining doubt that today's weddings and quinceaneras have taken on budgets that in some instances require their own accounting firms to manage, last month's Quinceanera, Bridal and Suite 16 Expo at Pacific Palms in the City of Industry made it quite clear -- from an estimated million dollars worth of high-end limousines outside in the parking lot (all available for that special event) to formal gowns where price tags of \$1,000 did not appear to cause anyone to even blink. The annual event, which promoter John Ventura said attracted many customers and their parents from Pomona, has grown in size and now occupies the main lobby and ballroom level for exhibits and the upstairs ballroom area for the fashion show. Pictured are the girls just before their walk on the runway with Mexican actor Jaime Aymerich serving as master of ceremonies. The gowns were custom designed by Jacqueline De Valle of Luna's Bridal in the City of Bell.



Understanding your Medicare options is an important decision. And it should be an informed decision. **Not all options offer the same coverage and benefits.**

- \$0 Copay Primary Care Doctor**
- \$0 Copay Specialist Visits**
- \$0 Copay Hospital Care**
- \$0 Copay Vision Care Exams**
- \$3,200 Initial Prescription Coverage Limit**

Pick up your FREE* copy of *The 7 Secrets of Choosing a Medicare Health Plan* today. It includes an 18-point checklist for comparing plans.



“Confused about Medicare? I can help you read between the lines.”

Meet your personal Medicare Specialist **Gustavo (Gus) Arias, Se Habla Español.**

I can answer your questions and make sure that you have all the information you need to make the decision that's right for you. Come join me for coffee at our local Medicare Information Center and we'll talk.

As a not-for-profit, Inter Valley Health Plan has been putting our members' health first for more than 34 years. Members love our "extra" benefits including: dental, chiropractic, vision, and gym.

Inter Valley Health Plan
For health. Not for profit.

It's Personal.

Call for meeting information **888-606-6333** or **TTY/TDD 800-505-7150** 7 days a week, 7:30 am to 8 pm



Inter Valley Health Plan is a not-for-profit company and a Medicare Advantage Organization with a Medicare contract. For accommodation of persons with special needs at sales meetings, call the number above. A licensed sales representative will be present with marketing information and applications. Anyone entitled to Part A and enrolled in Part B may apply, including those under the age of 65 entitled to Medicare on the basis of Social Security disability benefits. If you do not have Medicare Part A, you may purchase it from the Social Security. Members must continue to pay Medicare Part B Premium. The benefit information provided is a brief summary, not a complete description of benefits. For more information contact The Plan. Limitations, copayments, and restrictions may apply. Benefits, formulary, pharmacy network, premium and/or co-payments/co-insurance may change on January 1, of each year. *No obligation to join. This is an advertisement. H0545_FUY2013_006A CMS Accepted 12/12/2012 MKS02312 12/12



COMMUNITY COMES TOGETHER TO RESTORE POMONA'S JFK PARK -- An estimated 400 volunteers including Pomona Mayor Elliott Rothman himself, most representing community groups from throughout Pomona, came together on a Saturday last month to roll up their sleeves and help restore Pomona's John F. Kennedy Park (across from Ganesha High School). Included were members of the Church of Jesus Christ Latter-day Saints, Shield of Faith Christian Center in Pomona, Fist of Gold Youth Center of Pomona, the City of Pomona and others. And the work included painting, planting, clean-up and even restoring the surface of the baseball field. Pictured in front of one of the painting projects are, from left, Pomona City Councilman John Nolte, Bill Powers of Claremont (volunteering with the Church of Jesus Christ Latter-day Saints), Pomona City Councilman Freddie Rodriguez and Ben Powers, 15. At rear, with the paint roller, is Jeff Owen of La Verne, also with the Church of Jesus Christ delegation.



PAINTING THE BASKETBALL BACKBOARDS -- Luis Rodriguez of Whittier, of Mayans Development in Yorba Linda, pauses on the ladder for the camera as he adds a new coat of paint to a basketball backboard at Pomona's John F. Kennedy Park during the "Community Helping Hands Service Project," a major clean-up effort. Pictured on the ground, from left, are Pomona City Councilman Freddie Rodriguez and Pomona Parks and Recreation Commissioner Carlos Goytia, an organizer of the event and also a board member representing south Pomona at Three Valleys Municipal Water District. "It's inspiring and humbling and exciting," said Pomona City Councilman John Nolte, an organizer of the event, adding that it "shows what we can do when we get the city, community churches and families together." A skip loader was even on the job for the baseball field part of the project, courtesy of Chuck Clark's 3D Service of Pomona.

**THE SCHOOL OF
ARTS
ENTERPRISE**
UNLOCKING YOUR CREATIVE EXCELLENCE

VISUAL ARTS • MUSIC • DANCE • VOCALS • THEATRE • POETRY

Applications also available on line at
www.TheSAE.k12.ca.us

NOW ENROLLING

A STATE CERTIFIED PUBLIC CHARTER HIGH SCHOOL

**THE SCHOOL OF ARTS
AND ENTERPRISE**

**295 N. Garey Ave.
Pomona, CA 91767**

(909) 622-0699

**Open House every
Wednesday at 3:45 p.m.**

Now enrolling 9th to 12th
grade students.

Fully accredited Public
Charter School.

- Rigorous Academic Program
- 96% College Acceptance Rate
- Small Learning Community –
Student/Teacher Ratio 22:1
- Professional Visual &
Performing Arts Instruction
- Business and Financial
Literacy Education
- Tuition Free

Now Accepting Applications



NEW BASKIN-ROBBINS JUST IN TIME FOR SUMMER -- Pomona's only Baskin-Robbins ice cream store opened last month -- just in time for summer -- with an official ribbon-cutting in front of the new location, at 631 Indian Hill Blvd., Pomona. Pictured cutting the ribbon with the Pomona High School Red Devils cheerleaders are, from left, owners Steve Kim, J.C. Kim and Ik Rhie; Pomona Mayor Elliott Rothman; Pomona City Councilmembers Paula Lantz and Debra Martin; and Pomona Unified School District Board Member Jason Rothman. The new store owners also presented a check at the ribbon cutting for \$250 to Washington Elementary School. For more information, contact the store at (909) 629-1131.

Casa de Salsa

Restaurante Mexicano y Cantina

415 W. Foothill Blvd.
Claremont

(909) 445-1200

Esquina de las calles Foothill y Indian Hill, una cuadra al norte de Foothill Detrás del banco Citibank y la tienda Trader Joes

Make your reservations EARLY for Father's Day!!



Casa de Salsa -- Where The Fiesta Never Ends is the most popular destination in town for the best Mexican cuisine and nightly entertainment!

Happy Hour
Monday through Friday
4 to 7 p.m.

Monday Margarita Specials!

KARAOKE

Wednesday Nights 6:30 pm – 10:30 pm

GRATIS

Los día Domingo
compre un
Brunch Buffet y
reciba otro gratis!



Tres secretos para un evento perfecto

Localidad! Localidad! Localidad!

Mansión Kellogg House y Hotel Kellogg West en la Universidad de Cal Poly Pomona

Ofrecemos salones para:

- Bodas
- Quinceañeras
- Cumpleaños
- Juntas o reuniones

*** Mencioné este anuncio numero (LNV812) para obtener una habitación en el Hotel Kellogg West completamente gratis. Oferta termina el 15 de Diciembre de 2013.*

Para mas información llamar a Oscar Villanueva

(909) 869-2187

KelloggHousePomona.com

3801 W. Temple Ave., Pomona, CA 91768



In Southern California as much as 70% of water goes to outdoor use.

Water Effectively, NOT Excessively

Water is a precious resource

In Southern California as much as 70% of water goes to outdoor use -- primarily landscaping. Although it is hot outside, many plants do not need the substantial amounts of water provided.

Overwatering does more than just waste water, it creates damage to streets, encourages many plant diseases, washes nutrients out of healthy soils, increases run-off and can ultimately destroy your plants.

Visit www.bewaterwise.com to learn more about effective watering, AND water conservation rebates available in your area.



Three Valleys Municipal Water District's Areas Served:

Azusa, Boy Scouts of America-Firestone Reservation, California State Polytechnic University-Pomona, City of Industry, Claremont, Covina, Covina Irrigating Co., Diamond Bar, Glendora, Golden State Water Co., Hacienda Heights, La Puente, La Verne, Mount San Antonio College, Pomona, Pomona-Walnut-Rowland Joint Water Line Commission, Rowland Heights, Rowland Water District, San Dimas, Suburban Water Systems, Valencia Heights Water Co., Walnut, Walnut Valley Water District and West Covina



3RD ANNUAL

TOWNE



GOWN

GOLF CLASSIC

Monday, June 10, 2013

Red Hill Country Club

8358 Red Hill Country Club Dr. • Rancho Cucamonga, CA 91730

Individual Fee \$200 • Foursome Fee \$800

11 a.m. Registration and Lunch • 11:45 a.m. Helicopter Golf Ball Drop

Noon Shotgun Start • Dinner & Awards Reception to Follow

For more info or to sign up please contact:

Susan Terrazas (909) 706-3476 • sterrazas@westernu.edu

Austin Braunwalder (909) 469-8495 • abraunwalder@westernu.edu

Deadline to enter is Monday, June 3, 2013



**Western
University**
OF HEALTH SCIENCES

The discipline of learning. The art of caring.

Proceeds benefit university scholarships

www.westernu.edu

Generously sponsored by T.F. Chen, DDS



KABOOM!

Motocross ★ Monster Trucks ★ Fireworks

JULY 4th AT FAIRPLEX

BUY TICKETS ONLINE

FAIRPLEX.COM/KABOOM

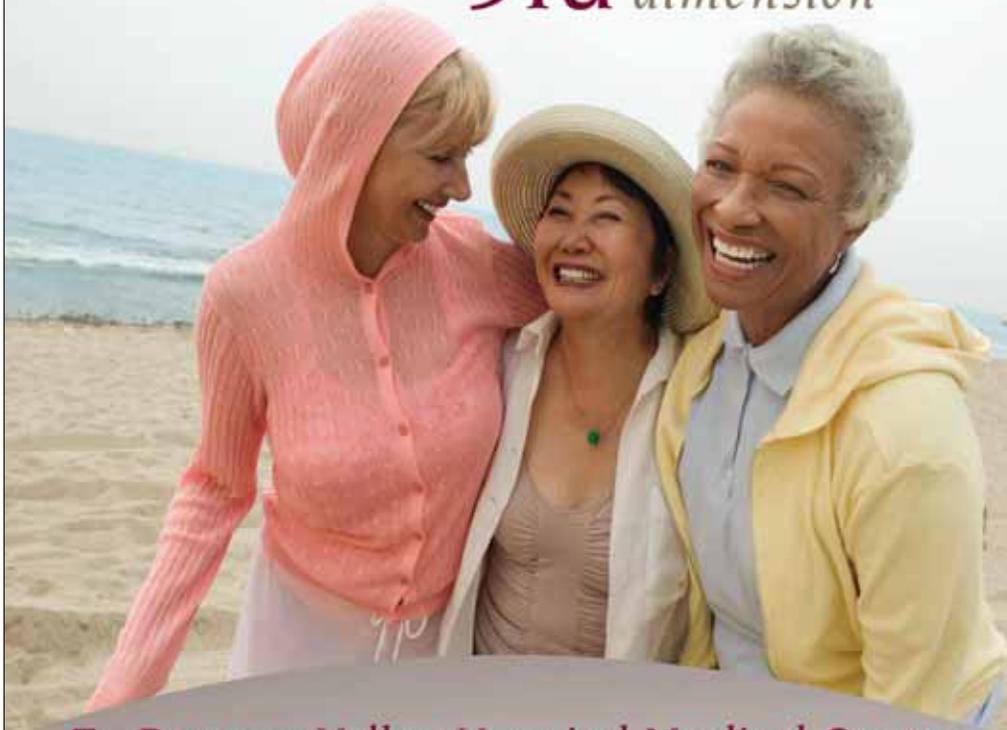


1101 W. McKinley Ave., Pomona, CA 91768

(909) 623-3111



Toda mujer se merece exámenes de mamografía de alta tecnología y en **3ra** dimensión



En Pomona Valley Hospital Medical Center, Toda Mujer Recibe este Servicio.

¿Sabia usted que los exámenes tradicionales de mamografía no alcanzan a detectar hasta el 20% de cáncer en los senos? Además, aproximadamente el 10% de las mujeres deben tolerar el estrés de someterse a exámenes múltiples aun cuando no hay indicios de cáncer. Son estadísticas aterradoras. Es por ello que nos sentimos orgullosos en ser el primer hospital del Sur de California en exclusivamente ofrecer imágenes del mama en 3ra dimensión y con la más avanzada y precisa tecnología actualmente disponible.

Imágenes del mama en 3ra dimensión superan los exámenes tradicionales de mamografía

Imágenes del mama en 3ra dimensión (también conocidos como tomosíntesis) crean imágenes de los senos en 3ra dimensión excepcionalmente nítidas. Las imágenes son mas fáciles de interpretar y son mucho más precisas que los exámenes de mamografía tradicional. Por lo tanto, se detecta todo cancer y se elimina los "falsos positivos." Mujeres con tejido mamario denso o con implantes de senos también se benefician con la avanzada formación de imágenes. Todo esto significa menos ansiedad y preocupación para usted.

Sea usted una de las primeras en tomar ventaja de imágenes del mama en 3ra dimensión en PVHMC

Estamos comprometidos en ofrecer a nuestra comunidad los mejores exámenes disponibles para la detección de cáncer en los senos y ofreceremos citas en 3 localidades convenientes para usted. Para más información, visite el sitio Web en www.PVHMC.org/3DMammogram o llame al (909) 614-4913.



Expert care with a personal touch

Se acepta la mayoría de seguros.



WELCOME TO POMONA! -- Representatives of the Pomona Chamber of Commerce cut the official ribbon this month to welcome Metro Honda of Montclair to Pomona as the Chamber's newest member. The Honda dealership, across the San Bernardino Freeway from Montclair Plaza just east of Monte Vista Avenue, is located immediately next door to Pomona. Internet Fleet Director Alex Hernandez said the dealership, operating here for the past four years, offers new and used sales, leasing and service as well as a full parts department. He said the company also maintains a multi-lingual staff. Pictured, from left, are Chamber Past President Victor Caceres, Executive Director of the Boys and Girls Clubs of Pomona Valley; Incoming Chamber President Jill Reiff, of Valley Vista Services; Wendy Medina, field representative for Congresswoman Gloria Negrete McLeod; Pomona Chamber Executive Director Frank Garcia; and Metro Honda Internet Fleet Director Alex Hernandez. Metro Honda is located at 9399 Auto Plex Drive, Montclair. For more information, call (909) 625-5000 or visit the web site at www.metrohonda.com.

TELEVISION INTERVIEW AT METRO HONDA RIBBON CUTTING -- Gabriella Venturo, at right, a street reporter with WOW Action Services of Pomona, interviews Dan Delgado, Internet Fleet Manager of Metro Honda in Montclair, during this month's official Pomona Chamber of Commerce ribbon cutting. Metro Honda, located just over the Pomona city limit in Montclair, is the Pomona Chamber's newest member. For more information on WOW Action Services, contact (909) 622-3302.



Nona M Tirre, Agent
Insurance Lic#: 0F00633
154 W San Jose Ave
Claremont, CA 91711
Bus: 909-620-2662
Hablamos Español

Insuring your life helps protect their future.



It can also provide for today.
I'll show you how a life insurance policy with living benefits can help your family with both long-term and short-term needs.
We put the life back in life insurance.™
CALL ME TODAY.



State Farm Life Insurance Company (Not licensed in MA, NY or WI)
State Farm Life and Accident Assurance Company (Licensed in NY and WI)
Bloomington, IL

1311023

La Nueva Voz reaches 50% more readers in Pomona each month than the local suburban daily newspaper.

Dr. Kenneth Smith appointed chief medical officer at Pomona's Inter Valley Health Plan

Dr. Kenneth E. Smith has been appointed chief medical officer of Pomona's Inter Valley Health Plan, a non-profit, federally qualified, Medicare Advantage health plan contracted with Medicare.

In his new role, Smith will be responsible for oversight of the health plan's clinical programs and initiatives to continuously improve the quality of patient care provided to members.



Dr. Kenneth E. Smith

"Dr. Smith is a great addition to our team," said Ronald H. Bolding, President and CEO of Inter Valley Health Plan. "Not only is he extremely qualified, but his commitment to managed care and specifically the Medicare industry makes him an invaluable asset to our organization. We are excited to have his strategic insight help lead our growth as we continue to expand our service offerings to our customers."

Smith, whose experience in administrative health care delivery systems spans nearly three decades, previously served as executive vice president for FHP Life Insurance Co., which later became PacifiCare Health Services and United Health Care of Southern California.

He has held various positions with both Medi-Cal and Medicare managed care corporations, and most recently was responsible for managed care program oversight in the Inland Empire with both Molina Health Care and Inland Empire Health Plan.

He frequently is called upon as a featured speaker at national health care events and conferences.

Inter Valley Health Plan is one of the oldest managed care plans in Southern California with more than 30 years in business. It serves 20,200 individuals from Los Angeles to Palm Springs to Riverside, Hemet, Victorville and Temecula.

For more information, visit the web site at www.IVHP.com.

Pomona's Pony United Youth Baseball raffling off golf foursomes in fundraiser

Pomona's Pony United Youth Baseball League – playing baseball in Pomona for the first time in 30 years – is raffling off a few rounds of golf as a league fundraiser.

Three foursomes without a cart at San Dimas Country Club in San Dimas are being raffled off for \$5, and a foursome with a cart at Mountain Meadows Golf Course in Pomona is being raffled off for

\$10.

Winners do not have to be present to win. E-mail address and/or telephone number is all that is required.

The drawing is set for 7 p.m.

July 1.

To purchase tickets, contact Cathy at (909) 450-3512, Anita at (909) 240-6607 or Carlos Goytia at (909) 994-8688, or e-mail the league at ponywest@verizon.net.



**Pomona Unified School District
ADULT AND CAREER EDUCATION**

1515 W. Mission Blvd., Pomona, CA 91766 (909) 469-2333 www.pusd.org/ace



SUMMER SESSION 2013

ALL CLASSES ARE CONTINGENT UPON FUNDING AND ENROLLMENT.

VISION STATEMENT

Adult and Career Education will offer opportunities for all students to participate in a world-class education for success in a rapidly changing society.

MISSION STATEMENT

We provide lifelong learning that is aligned to the needs of individuals, families, the workplace, and the community.

Registration for the summer session begins on Monday, June 3.

Registration for fall semester begins on Monday, June 17.

Visit our website at www.pusd.org/ace for a complete schedule of classes.

The schedule of classes is subject to change.

Academic Classes: June 11-July 11

ADULT LITERACY / HIGH SCHOOL DIPLOMA

- High School Diploma
- General Educational Development (GED) Test Preparation
- GED Test - \$120 Students/\$160 Non-Students (English and Spanish)
- GED Distance Learning/Home Study
- Adult Basic Education
- CAHSEE Preparation

ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE & CITIZENSHIP

- English as a Second Language (ESL)
- ESL Through Distance Learning/Home Study
- Citizenship Preparation

ALFABETIZACIÓN / PREPARATORIA

- Clases de Preparatoria
- Clases para el Certificado Equivalente de Preparatoria (GED)
- Examen de GED - \$120 para estudiantes/\$160 para personas que no son alumnos de esta escuela (inglés o español)
- Preparación en Casa para pasar el Examen de GED
- Educación Básica para Adultos
- Preparación para el Examen CAHSEE

INGLÉS COMO SEGUNDO IDIOMA Y CIUDADANÍA

- Inglés Como Segundo Idioma
- Aprenda Inglés En La Casa
- Preparación Para el Examen de Ciudadanía

**Career Technical Education Classes:
July 1-August 1**

Minimum enrollment is required to offer course.

- Barber/Stylist (1500 hours)
- Cosmetologist (1600 hours)
- Medical Assistant-Back Office (600 hours)
- Medical Billing and Coding (600 hours)
- Arc and Gas Welder (900 hours)
- Machinist/CNC & MasterCAM Training (800 hours)
- Office Occupations (60, 90 and 120 hours)

Fall Session starts August 19, 2013

PARENT EDUCATION

- STEP/Strong Will Child
- Family Anger Management

Registración para clases de verano empieza el lunes, 3 de junio.

Registración para clases de otoño empieza el lunes, 17 de junio.

Visiten la página www.pusd.org/ace para más información sobre las clases.

Clases y horarios son sujetos a cambios.

CARRERAS TÉCNICAS

Se requiere un numero mínimo de estudiantes para ofrecer el curso.

- Peluquería (1500 horas)
- Cosmetología (1600 horas)
- Asistente Médico de Oficina (600 horas) *
- Preparación de Facturas Médicas (600 horas) *
- Soldadura (900 horas)
- Sistema de Maquinaria / Ajustador / CNC (800 horas)
- Oficinista / Computación (60, 90 and 120 horas)

El semestre de otoño empieza el 19 de Agosto, 2013.

EDUCACION PATERNAL

- Entrenamiento para Padres para una Paternidad Efectiva
- Como Manegar el Enojo Familiar

CELEBRATING 79 YEARS OF EXCELLENCE in ADULT EDUCATION



GAREY HIGH SCHOOL RENOVATIONS -- Garey High School students and staff join officials for the groundbreaking this month of a new football field. Pictured, from left, are Pomona Unified School District Supt. Richard Martinez; school board members Adrienne Konigar-Macklin, Andrew Wong and Jason Rothman; Johnny Pineda, representing Congresswoman Gloria Negrete McLeod; school board member Frank Guzman and Board President Dr. Roberta Perlman. Garey Principal Stacey Wilkins is pictured at back left. Garey was one of three football field groundbreakings this month. Improvements are expected to be completed in time for the beginning of football season this fall. The upgrades will modernize existing fields, updating equipment and improving safety on and around the fields.

DIAMOND RANCH GROUND-BREAKING -- Breaking ground for an upgraded football field at Pomona's Diamond Ranch High School this month are, from left, Principal Suzanne Ripley, Pomona Unified Supt. Richard Martinez, school board members Adrienne Konigar-Macklin and Frank Guzman; Diamond Bar Mayor Jack Tanaka, school board members Andrew Wong and Jason Rothman, and Board President Dr. Roberta Perlman.



POMONA HIGH TURNS OUT FOR GROUND-BREAKING -- An architectural rendering, at rear, shows the new football field and track planned for Pomona High School as students, the Pomona High Red Devils cheerleaders and officials break ground for the project. Pictured, from left, are Pomona Unified School District Supt. Richard Martinez, Johnny Pineda, representing Congresswoman Gloria Negrete McLeod, Pomona City Councilmember Debra Martin, Pomona Mayor Elliott Rothman, school board members Andrew Wong, Adrienne Konigar-Macklin and Jason Rothman, and Board President Dr. Roberta Perlman.



SAND PAINTER HELPING RAISE FUNDS FOR NATIVE AMERICAN RANCH FOR VETERANS -- Sand painter Shawn Nelson, known as "Turquoise Man," at right, and D'Victoria Flores pose next to Nelson's original sand painting "Iwo Jima's Fallen Heroes" at last month's 21st annual "Big Time" gathering and Pow Wow of the Costanoan Rumsen Carmel Tribe in Pomona. The painting, created in 2010 of all natural sand and valued at \$7,000, will be auctioned off to raise funds for Rumsen Ranch, a 900-acre complex in Anza, California, which will provide housing and jobs for Native American veterans. "It was an honor to continue to share the stories of my grandparents," said Nelson, a full blooded Navajo. For more information, contact Nelson at (626) 590-6377 or visit the web site at www.fmeearthartist.com.



BEATING THE DRUM -- Participants at last month's 21st annual "Big Time" gathering and Pow Wow of the Costanoan Rumsen Carmel Tribe in Pomona beat the drum using a public address system during inter-tribal dancing in the Pow Wow dance arena. Pictured, from left, are David Lascano of Pomona/Ontario; Alex Rios, of Anaheim; Michael Littlevoice of Ponca City, Oklahoma; and Jake Jacone, 10, of San Diego.



HONORING NATIVE AMERICAN MILITARY VETERANS AT POW WOW -- Three area Native American military veterans were honored last month for their service at the 21st annual "Big Time" gathering and Pow Wow of the Costanoan Rumsen Carmel Tribe at Tony Cerda Park in Pomona. Chief Tony Cerda presented the recognition in the Pow Wow dance arena. Pictured immediately after the ceremony are, from left, Tom Jones of Pomona, a Korea veteran; Steve Mandanaries of Pomona, a member of the Am Vets State Honor Guard; Chief Cerda; and Gilbert Becerri, of Azusa. The three received the "Warriors Medal of Valor" reserved for the Native American Nations of the United States, established by the National Congress of American Indians.

FAIRPLEX

RV & BOAT STORAGE

Safe and Secure RV & Boat Storage



Just \$115 per month 12th month FREE

- Dump station
- Open 7 days a week
- 24-hour security patrol
- Video surveillance
- Property lighting
- Touchpad entry and exit
- Clearly identified spaces
- Professional staff

\$100 OFF Sign a one-year agreement and get the 12th month FREE

1101 W. McKinley Ave.
Pomona, CA 91768
Phone: (909) 865-4319

Expires July 31, 2013. Offer valid with a signed one-year agreement. Not redeemable for cash. May not be combined with any other offer.



DEMONSTRATING TECHNOLOGY AT LEARNING EXPO -- Students from Pantera Elementary School (Pantera Patriots) in Diamond Bar (Pomona Unified School District) demonstrate technology being used at the school using the iPad instead of index cards to organize concepts and vocabulary. Students also use the technology to organize math notes. Pictured during this month's Nancy McCracken Learning Expo at Pomona's Fairplex are, from left, Annelise Hurtado, 12, and Kelly Yap, also 12, both in the sixth grade at Pantera.

SPOTTED OFF THE COAST OF POMONA? --

Actually, the dolphin was sculpted from a tree stump in a side yard at 889 W. 3rd St., Pomona (at White Avenue), and sculptor Mike Good of Hesperia said he's already working on two baby dolphins he's carving out of a second tree stump in the yard. The first project took him five days. Good, who is semi-retired, has been carving things out of trees for the past six to eight years. And, just in case someone is looking for a sculptor, Good is available. He can be reached at (909) 709-7119 or by e-mail at tikisbymike@gmail.com.



MARIACHIS PERFORM AT 'CINCO DE MAYO' LEARNING EXPO -- Students from Pomona Unified School District schools and Cal Poly University Pomona, members of Mariachi Luna de Luz, perform traditional Mariachi music outside the sixth annual Nancy McCracken Learning Expo at Pomona's Fairplex. The event each year, co-sponsored by the school district, Fairplex and the Pomona Youth & Family Master Plan, is a free event designed to showcase student projects and interest students in science, mathematics, service learning, the arts and more.



AZTEC DANCERS FROM THE BOYS AND GIRLS CLUBS -- Representatives of the Pomona Valley Boys and Girls Clubs Aztec Dance Group performed outside the sixth annual Nancy McCracken Learning Expo at Pomona's Fairplex this month. A spokesman for the group said committee members living in Pomona originally from South America work with the kids to teach them the traditional dance steps. The dancers were students or recent graduates from Pomona's Garey High School.

A new La Nueva Voz publishes each month on the fourth Thursday of the month.

Pick up your free copy of La Nueva Voz at these locations and dozens more:

- Pomona City Hall lobby
- Pomona library
- Claremont library
- Claremont City Hall lobby
- La Verne City Hall lobby
- La Verne Senior Citizens Center
- La Verne library
- Pomona Chamber of Commerce, 101 W. Mission Blvd., Pomona
- Downtown Pomona Owners Association, 119 W. 2nd St. Pomona
- Pomona Unified School District administration building lobby
- Western University of Health Sciences Administration Building and Patient Care Center
- Boys and Girls Clubs of Pomona Valley, 1420 S. Garey Ave. Pomona
- Pomona Valley Hospital Medical Center main lobby, maternity lobby
- Gold Strike Market Carniceria, 412 N. Park Ave., Pomona
- Jicamex Tacos Y Carniceria, 604 E. Mission Blvd., Pomona
- Central Market, Towne Avenue and Phillips Boulevard, Pomona
- Fairplex Chevron, Fairplex Drive and San Bernardino Freeway, Pomona
- Discount Market, Philadelphia Street and Towne Avenue, Pomona
- American Legion Post #30, 239 E. Holt Ave., Pomona



POMONA VALLEY MEMORIAL PARK

A Non-Profit Corporation

Cemetery • Mausoleums • Crematory
tel: 909.622.2029 • fax: 909.622.4726



Janet Roy
General Manager

Pomona Valley Memorial Park is a 54-acre nonprofit cemetery operating since 1876. The cemetery, which serves all faiths, offers a beautiful, serene and affordable cemetery choice.

Pomona Valley Memorial Park es un cementerio sin fines de lucro establecido en 1876... un cementerio que ofrece belleza y tranquilidad a precios accesibles.

波莫纳谷纪念公园是一个54英亩的非盈利性公墓自1876年营运。该墓地，它为所有的信仰，提供了一个美丽，宁静的墓地和负担得起的选择

Cemetery Grounds
8 am until 5 pm daily

Mausoleum
9 am until 4 pm daily

Office
8 am until 4:30 pm
Monday - Friday



502 E. Franklin Avenue • Pomona, CA 91766
pomonacemetery@verizon.net • www.pomonacemetery.com

Cementerio • Mausoleo • Crematorio

公墓 • 陵园 • 火葬场





NATIONAL DRUG TAKE BACK DAY -- The Pomona Police Department participated with law enforcement agencies across the country last month on National Prescription Drug Take Back Day, a U.S. Drug Enforcement Administration program addressing the issue of abuse of prescription drugs. A news release cited statistics that some 2,500 teens each day use prescription drugs to get high for the first time. Last month's effort, the third annual "take back" day, made it possible for Pomona residents to turn in and dispose of unused or unwanted prescription drugs. The Pomona event resulted in the collection of nine boxes with a combined weight of 133 pounds, according to Pomona Police Det. Ronald Ramirez. Pictured at the event are, from left, Pomona Police Explorer Jesus Duenas, 17, a junior at Pomona's Diamond Ranch High School; Walter Estrada, 13, of Rancho Cucamonga, dropping off a bag of outdated prescription drugs; and Det. Ramirez.

Las Vegas 'Motown' cover group to perform at Claremont Symphony fundraiser

"Spectrum – A Tribute to Motown and R&B," a nationally known Las Vegas quartet performing songs from the '60s and '70s, will perform next month at the Claremont Symphony Orchestra's annual fundraiser in Claremont.

Featured songs will include hits by the Temptations, the Righteous Brothers, the Four Tops, the Supremes, Stevie Wonder and others.

The concert is set for 3:30 p.m. (doors open at 2:45 p.m. for preferred seating and at 3 p.m. for all others) Sunday, June 9, in Bridges Hall of Music on the Pomona College Campus, 150 E. 4th St. (at College Avenue), Claremont.

Tickets are tax deductible and in advance are \$15, \$25 for preferred seating and \$10 for students and seniors 55 and over.

Tickets will be available at the door for \$20 (\$15 for students and seniors).

Tickets may be pre-ordered on line at <http://csospectdrum.eventbrite.com> or by check (indicate main floor or balcony for preferred seating orders) post-marked by June 5 at CSO, P.O. Box 698, Claremont, CA 91711.

Free summer concert

The Claremont Symphony will also present its free summer concert "Family Picnic and Pops Concert," beginning with a picnic (buy there or bring your own) and the "try a musical instrument" display at 5:30 p.m. Sunday, July 14, at Ganesha Park. The concert, featuring favorites from film, Broadway, semi-classics and more, begins at 6:30 p.m.

For more information, visit the web site at www.claremontso.org.

Highlights of 'End of Summer' concert series at L.A. County Fair announced

The 2013 Los Angeles County Fair has announced part of its annual "End of Summer" concert series lineup, featuring some of the biggest names in music and high-action entertainment.

Concerts will include Trace Adkins with special guest Kellie Pickler on Saturday, Aug. 31; Shinedown on

Thursday, Sept. 19; Lynyrd Skynyrd and special guest Outlaws on Friday, Sept. 20; Zendaya with a special appearance by Bella Thorne on Saturday, Sept. 21; and Moto X Champions Tour on Saturday, Sept. 28.

For more information, visit the web site at www.lacountyfair.com/concerts.



RIDING THROUGH THE CONES -- Dozens of kids received tips on safe bicycle riding -- and free bicycle helmets while supplies lasted -- last month at a "Youth Bicycle Safety Rodeo," presented by the Pomona Police Department traffic services unit. The event, in the Pomona Civic Center, targeted kids ages 3 to 10 and included free bicycle safety inspections. Since 2010, bicyclists in Pomona have been involved in 221 collisions with 189 accidents resulting in injuries. Pictured is Arleth Aguilar, 5, of Pomona, in foreground, doing her best to ride the cones on training wheels as Officer Kris Gutierrez directs traffic. Arleth is wearing her new helmet she received at the rodeo.

Sheraton Fairplex Hotel named 'hotel of the year'

Pomona's Sheraton Fairplex Hotel & Conference Center has received the 2012 Sheraton Hotel of the Year award from its parent company, Starwood Hotels and Resorts.

The award is based on the hotel receiving the highest scores in

guest satisfaction, quality assurance, revenue management and profitability within its category.

The hotel is situated on the Pomona Fairplex campus and plays a significant role in Fairplex's year-round services.

It hosts both international and

domestic events throughout the year including conferences, weddings, trade shows and more.

McKinley's Grille, a gourmet restaurant whose menu includes ingredients selected from the hotel's on-site urban farm, is located in the hotel.



COOL CRUISE CARS CRUISE INTO DOWNTOWN LA VERNE -- It was car show time again in downtown La Verne recently as classic cars of all descriptions lined up on display for Cool Cruise La Verne 2013. Pictured are three "woodies," two rigged with surfboards, and more.



MUSIC OF THE '50S AND MORE -- Members of "The Swinging Eight Balls" played songs from the '50s, '60s, country and more to entertain visitors to this year's Cool Cruise La Verne in downtown La Verne. The event also included a street fair with food booths and merchandise vendors.



CLEANING UP GARDENS AT EMERSON -- Planter boxes and a community garden at Emerson Middle School (Lincoln and Towne Avenues) got a new look this month on Pomona Beautification Day when 57 volunteers turned out to help. Taking a break for the camera are some of the volunteers, including some of the students along with Patricia Ramirez, who had four children attend school at Emerson, left of center (in white top); Sandra Dimas, a community volunteer, at center (in white cap); volunteer Maria Palomares, right of center (in black top); Oscar Valdez, eighth grade history and AVID (Advancement Via Individual Determination) teacher at Emerson, at center in rear (in white t-shirt); and Eduardo Reyes, also a community volunteer, at rear right of center.



CLEANING UP AN ALLEY -- Volunteers clean up an alley behind Columbia Avenue and Bradford Street in Pomona during "Pomona Beautification Day" this month, with Mitch Elias, co-block captain in the Lincoln Park Neighborhood Watch Group, at right, looking on. Pictured, from left, are Robin Gonzales, Marcus Elias, Kaitlynn Elias, Daniel Duarte (at rear), Matthew Duarte, Jessica Elias, Jacob Duarte and Mitch Elias.



MUSIC BY THE EAGLES -- No, not the "Hotel California" Eagles, but our own Eagles, "A Band of Eagles," from Pomona's own Eagles lodge, provided live music at this month's volunteer appreciation event during Pomona Beautification Day at Pomona's Fairplex. The group, which plays classic rock and roll and country music, plays from 5:30 to 9 p.m. every Monday night at "dollar taco night" at the Eagles lodge, 954 W. Mission Blvd., Pomona, and admission is free. For more information, contact the Eagles at (909) 622-9160. Other volunteer bands performing during the day included John Paulson Band with Unity in Community, Inland Empire Capoeira Angola Dance/Martial Arts, and students from Pomona's School of Arts and Enterprise.



BEAUTIFICATION VOLUNTEERS APPRECIATION EVENT -- Nearly 1,900 Pomona Beautification Day volunteers from throughout Pomona stopped by Pomona's Fairplex after their four-hour volunteer project for an annual appreciation event for their efforts. Included was everything from hamburgers to games and community information booths and live music. Pictured, on left at rear, is Amir Mertaban, business development manager at Fairplex, dishing out hamburgers to a never-ending line of hungry clean-up workers.

Cancer Center offers class on coping skills for cancer survivors

The Robert and Beverly Lewis Family Cancer Care Center at Pomona Valley Hospital Medical Center will present "Go with the Flow," a free presentation aimed at helping cancer survivors and their loved ones learn real life coping skills, next month in the center's community room.

The program is scheduled for 2 p.m. June 4 at the Cancer Center, 1910 Royalty Drive, Pomona.

Licensed clinical social worker Kathy Yeatman-Stock will discuss effective coping skills and introduce exercises that can benefit cancer survivors.

"Whether a survivor is newly diagnosed and overwhelmed by what it means for their future or if it is someone who has completed treatment and is worried that their cancer might return, it is important to manage what we can't control," said Yeatman-Stock.

For more information or to register, contact the hospital's Family Education and Resource Center at (909) 865-9858.

**Advertise in
La Nueva Voz**
Reasonable rates.
Free Internet exposure
included with your ad.
"We do it all!"
Call (909) 762-1446

Century 21
ADAMS & BARNES
(626) 629-9414
Business (626) 963-7621 Fax (626) 963-7627
Deanna.Jones@CENTURY21.com
www.C21AB.net
1395 S. Grand Ave. Suite 150 | Glendora, CA 91740
Deanna Jones
REALTOR®

The following public service ads are courtesy of La Nueva Voz:

Project Sister Family Services
Sexual Assault and
Child Abuse Services
909-626-4357
or 626-966-4155
www.projectsister.org

HOUSE OF RUTH
Abused by your partner
and need help?
24-hour hotline:
(909) 988-5559 or toll
free at (877) 988-5559

Pomona Public Library Hours
Mon., Tues., Wed.:
2 to 7 p.m.
Sat.:
Noon to 5 p.m.
Thurs., Fri., Sun.:
Closed

GREG'S REGRIGERATION



Serving our Pomona Neighbors since 1991.

"We value the satisfaction of our customers throughout the Pomona Valley."

— Greg and Laura Estel

Fast and Professional Service
Celebrating our 20th anniversary!

Full-Service Residential and Commercial heating, air conditioning, and commercial refrigeration services

1200 Price Street, Ste B • Pomona 91767
(909) 622-3689 • FAX (909) 629-8722
www.gregsrefrigeration.com
We accept Visa and Master Card

Ask about our low rates. Call (909) 762-1446 today!

Your ad here! Call (909) 762-1446

What is it About Latinos and Guns?

By Tom Diaz

National polling regularly shows that enthusiasm among the general population for stricter gun control laws waxes and wanes like the moon. Americans as a whole can't seem to make up their collective mind about guns. They tend to strongly favor tightening access to guns immediately after mass shooting sprees like the slaughter of first grade children at Sandy Hook Elementary School in Newtown, CT. But the shock gradually fades, and so does support among Americans generally for tougher gun laws.

Latinos, however, are a notable exception. They stand out as consistently supporting stronger laws restricting access to guns. For example, a 2011 poll by Lake Research Partners found that 69 percent of Latinos thought gun laws should be stronger – only 24 percent thought the gun laws were about right as they were. A Pew Research Center poll in April 2012 found that a significantly smaller percentage of Hispanics (29%) than blacks (35%) and whites (57%) thought it was more important to protect gun rights than to restrict gun ownership. And a March 2013 poll by Latino Decisions found strong support among Latino voters for tougher gun control measures, including expanding background checks, banning assault

weapons and high-capacity magazines, limiting licenses to carry guns concealed on the person, tightening limits on access to guns by the mentally ill, and creating a national database of gun owners. Latino voters also opposed arming school teachers.

Significantly, this support among Latinos for gun control held firm across partisan lines.

The question this phenomenon raises is, why? Why do Latinos so widely and consistently support gun control? It's hazardous to treat Latinos as a homogenous group in public policy analysis. We are not statistical stereotypes, but human beings with an infinite combination of cultural, political, and personal backgrounds and nuances. A few factors, however, might safely be advanced as explaining in some important way why Latinos in general have not fallen for the American love affair with guns. What ties these factors together is that Latinos in large proportion have seen the destruction that easy access to guns wreaks on the lives and communities of real people.

One of the most certain factors is that most Latinos do not own guns, and significantly less so than other major demographic groups. According to a recent Gallup analysis, a smaller percentage of Hispanics in the United States (18%) own guns

than blacks (21%), non-Hispanic whites (33%), and Southern white men (61%).

The gun industry's own marketing research shows that adult interest in guns is directly correlated with early exposure to guns. With the lack of a military draft and the fading of hunting as a sport, the industry is losing crucial youthful contact with guns. This weakening exposure is why the gun industry – largely through the efforts of its trade association, the National Shooting Sports Foundation, ironically located in Newtown, CT – is trying to lower hunting ages, sponsor "kid-friendly" events at shooting ranges, and infiltrate youth groups with "shooting sports" programs. Families that own guns naturally expose their children to guns. This significantly raises the risk of gun death and injury among those children, and indeed among all the family's members. But these children are also quite a bit more likely to buy guns as adults than are children who do not grow up around guns. Latino households are simply not good marketing incubators for the gun industry.

This sparse ownership of guns probably explains a good part of the Latino lack of enthusiasm for so-called "gun rights." As the National Rifle Association (NRA) constantly reminds us, people who own guns and demand the right to own any gun they desire are the center of its political power. But support for the NRA's stubborn rejection of all gun control falls off quickly as one moves away from that intransigent hard-core demographic, even among NRA members. People who do not own guns find the idea of unrestrained access to guns to be illogical and dangerous. This is especially so considering that military-style firepower, like assault rifles and high-capacity semiautomatic pistols, defines the civilian gun market today.

Other probable – but less data-driven – explanations come to mind. Latinos whose roots are in Mexico and Central America are perhaps more likely than others to be aware of the terribly corrosive effects on every aspect of civil society and governance in Latin America caused by the ongoing smuggling of massive numbers of military-style guns from the U.S. civilian market.

Many such Latinos have seen, or have relatives who have seen, first hand the damage that the U.S. gun industry is doing in Mexico and elsewhere in Latin America. Hundreds of thousands and perhaps millions of military-style guns that are sold legally in the United States and

are then smuggled south (and, to the anger of Canadians, increasingly smuggled north) directly empower criminal organizations to confront governments, wage war on each with impunity, and harrow social and political cultures. The United States gun industry supplies the arms that the children hired as assassins by drug trafficking organizations use to kill each other.

This traffic in U.S. guns south also has direct consequences in far too many Latino communities within the United States. The guns sent to Mexico directly empower the transnational criminal organizations that control the illegal trade in drugs, sex slaves, and exploitative immigration to and within the United States. The retail outlets and domestic foot soldiers of these vast, lucrative transnational criminal enterprises are U.S. domestic criminal gangs – including motorcycle gangs, ethnically-oriented street gangs, and prison gangs. The wide-open U.S. civilian gun market is the armorer for these criminal gangs. Our lax national laws make it easy for criminals to traffic in guns from states with weak gun laws to those with tough laws. Latinos who live in or grew up in neighborhoods plagued by drugs and gangs need no instruction about the supposed virtues of unrestricted access to guns. They see the evil consequences of the rule of guns in deaths, injuries, addiction, and despair among children and young adults.

It is also likely that informed Latinos are justifiably suspicious of the argument – advanced by the NRA in particular – that "we" need military-style guns to protect ourselves from a wide spectrum of imagined apocalyptic events. These events include the rise of a "tyrannical" government, civil disorder after natural disasters such as floods and hurricanes, and an amorphous threat from hordes of rampaging "gangs." The unspoken (at least in public) undercurrent of this argument is an ugly fear of how "the other" – Latinos, other immigrants, young people with their liberating notions about sexual orientation and immigrant rights – are demonstrably weakening the old Anglo-Saxon grip on power in the United States. The argument has special appeal among nativists and other extremists who see danger in every non-white face, and have organized their own well-armed paramilitary forces to keep unwelcome faces out of America. The faces that this world of extremists fear are brown, black, and other frightening shades of non-white skin color, interpreted as if every one

were a criminal gangster or part of a pillaging "wave" of foreign culture.

Finally, Americans of all ethnicities, races, and places of birth fall victim every day to gun violence in all of its pandemic forms in the United States, from mass shootings to domestic violence. About 87 Americans die every single day from gunshot injury – consistently half of them suicides – and about twice as many are shot but survive their injuries, usually with lasting psychological and physiological damage. Latinos are over-represented in this carnage. Mass shootings demand attention from the news media. But the vast majority of daily gun death and injury in America is ignored by the news media. It cannot, however, be ignored by those among whom it is epidemic, which includes too many Latino communities.

For whatever reason, Latinos are fortunate to share a healthy perspective on guns – the widespread understanding that what is good for the gun industry is bad for Latinos. As Latinos continue to grow in political strength, they will bring a stronger voice and a powerful force for change to the national debate, which is now bogged down in Washington because of the familiar self-interested caution of career politicians. The ranks of these cautious politicians – who value their own reelection over saving the lives of children – include most Republicans. But timidity is bipartisan. Career gun control equivocators include Democratic "leaders" like Senate Majority Leader Harry Reid, House Minority Leader Nancy Pelosi, and perennial "third way" gun control appeasers like New York's Sen. Chuck Schumer. (Note on full disclosure: I worked for then Rep. Schumer on the staff of the House Crime and Criminal Justice Subcommittee between 1993 and 1997.)

The NRA's reliable "gun rights" supporters are thus not the only politicians who ought to be looking over their shoulders. Self-proclaimed "progressive" and "moderate" politicians who offer glib token support but are missing in action when the going gets tough on issues that affect the real lives of real Latinos will be among those called to account for their inaction. Gun control will be high among those issues.

Tom Diaz is a writer who lives in Washington, DC. He is the author of the just-released book, [The Last Gun: How Changes in the Gun Industry Are Killing Americans and What It Will Take to Stop It](#) (The New Press, 2013). He also wrote [No Boundaries: Transnational Latino Gangs and American Law Enforcement](#) (University of Michigan Press 2009). He can be reached at Dig-ger2004@hotmail.com.

Courtesy of Latino Print Network



AMERICAN LEGION WOMEN'S AUXILIARY PRESENTS FIRST-EVER SCHOLARSHIP -- Members of Pomona's American Legion Post 30 Women's Auxiliary presented their first-ever George Orlando Memorial Scholarship award on Mother's Day to Jose "Joey" Romero, 18, of Pomona, a senior at Pomona High School and second vice president of the post's Sons of American Legion chapter. The \$250 scholarship will go toward his expenses in college next year. He hopes to attend the University of Kentucky where he plans to study to become an adolescent psychologist. Participants in the scholarship competition each wrote an essay, and the essays were judged anonymously. Romero's essay was on the subject of "giving back to the community." The check was presented by auxiliary treasurer Vicki Grillo, who said the auxiliary currently has 87 members. The scholarship award was named after Post 30 member "Jungle" George Orlando, a Vietnam veteran and a past officer of Post 30, who passed away last year at the age of 70. Pictured at the check presentation are, from left, Post 30 Second Vice Commander Bob Radcliff, Joey's grandfather; Grillo; Romero; and Linda Radcliff, Joey's grandmother.

George Orlando

Mexican American baseball history on display next month at Pomona Library

A special library exhibit on Mexican American baseball history will be on display at the Pomona Public Library throughout the month of June.

Teams and players from throughout the greater Pomona Valley area between the 1920s and 1960s will be highlighted, including teams from Pomona and Claremont to Ontario, Rialto and Fontana.

A book signing with players on hand who are featured in several books will be held at 1 p.m. on Saturday, June 8. Author Richard Santillan will also be present.

The Latino Baseball History Project at Cal State University San Bernardino has announced it is working on its

fifth book on the topic and will have computer scanners available at the book signing to scan all types of baseball and softball photos and stories prior to the 1970s, including youth, high school, college, military, baseball in Mexico, women, business and religious sponsored, as well as semi-professional and professional ballplayers.

Three books currently in print will be on sale at the event – Mexican American Baseball in Los Angeles, the Inland Empire and Orange County.

For more information, contact the library at (909) 620-2043, ext. 2701.



Palm & Tarot cards readings

by *Dorothy*

Gives advice in all matters of life. Also specializes in reuniting lovers - - will give results in three days.



Call for an appt. 909-622-9991 or 909-622-9011 (located in Pomona)

Pizza by the slice

310 S. Thomas St.
Pomona, CA 91766
(909) 868-6518

Now open until 4 am
Delivery and Catering Available

Mention this ad and receive \$1 off any food item

ny·delight

GOURMET SANDWICHES & PIZZA BY THE SLICE

(909) 868-6518
newyorkdelight@gmail.com



BROWN MEMORIAL TEMPLE

A MULTICULTURAL MINISTRY WHERE GOD AND MANKIND COME TOGETHER TO MEET THE NEEDS OF PEOPLE

With an extended hand and a joyful spirit we welcome you today! We are blessed by your visit, and we believe that God has directed our paths to intersect. Our meeting is not an accident but a divine appointment, so we want to express Christ's love to you with genuine warmth. We're delighted to know you, and we are excited to share with you the marvelous ways in which God's hand is at work in our church.

We believe you will discover that our fellowship is truly a family, rich in the relationships that matter most. Growing together, we worship, we serve, we laugh, we cry, we learn and we reach out to our world with life-transforming truth. We reach out to you as well. Our doors are open. Our hearts are open, too.

If you've been thinking, praying, searching and hoping for a place to belong, We say again – Welcome!



Supt. I.R.F. & Lady Cynthia Brown

Our Services

SUNDAY: Morning Worship - 9:00am Sunday School - 11:00am	TUESDAY: Morning Manna - 9:30am	WEDNESDAY: Single & Parenting - 6:00pm	THURSDAY: Prayer - 6:30pm Family Ministry- 7:00pm	FRIDAY: Friday Night Live - 7:00pm
---	---	--	--	--

985 WEST HOLT AVENUE, POMONA, CALIFORNIA 91768 • 909-622-6292
WEB: WWW.BMTPOMONA.ORG • E-MAIL: BMTCOGIC@AOL.COM

More policies. More savings.

John Forbing, Agent
Insurance Lic#: 0502558
3030 W Temple Avenue
Pomona, CA 91766
Bus: 909-623-8571

Bundle auto, home and life for big State Farm® discounts. So let me show you how State Farm can help protect all the things that matter most – for a lot less than you think. **GET TO A BETTER STATE.® CALL ME TODAY.**

1203028 State Farm, Bloomington, IL

JUST MEN JUST PRAYER

WEDNESDAY MORNING 6:30AM - 7:00AM

CALL
(605) 477-2100
ACCESS CODE: 214588

"NOT BY MIGHT NOR BY POWER BUT BY MY SPIRIT"....ZECHARIAH 4:6B

**WELLS
FARGO**

Obtén una línea de crédito comercial que trabaje tanto como tú



Solicita una Línea de Crédito Comercial de Wells Fargo sin depósito de garantía y te eximiremos del pago del cargo por apertura, hasta \$250.*

Una línea de crédito rotativa sin depósito de garantía puede:

- Proporcionar financiamiento a corto plazo que te ayudará a administrar el flujo de efectivo de tu empresa.
- Ofrecer un uso flexible de los fondos para administrar mejoras de capital, comprar inventarios o cubrir la nómina.

Consúltanos sobre esta oferta y nuestra oferta de Agradecimiento para Negocios llamando al 1-800-359-3557 (para español marca 9) o comunicándote con tu representante bancario local hoy mismo.

wellsfargo.com/spanish/biz

Juntos llegaremos lejos



*Decisión de crédito sujeta a calificación crediticia. Solicite una Línea de Crédito Comercial de Wells Fargo sin depósito de garantía desde el 16 de abril de 2013 hasta el 30 de junio de 2013 y, una vez obtenida la aprobación, reciba una exención del cargo por apertura, por un valor de hasta \$250 dependiendo del importe de la línea de crédito.

© 2013 Wells Fargo Bank, N.A. Todos los derechos reservados. Miembro FDIC. SBS60-0084 (923019_08423)